Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 131 (2010)
Heft: 11-12

Rubrik: La vie des cantons

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

JURA

Depuis deux ans la Caisse des épizooties de notre canton prend en charge partiellement le coût des traitements préventifs contre varroa (environ Fr. 5.–/colonie).

Le Ministre de l'Economie, de la Coopération et des Communes, M. Michel Probst, a donné son accord pour une prolongation de cette action pour les années 2011 et 2012.

Le comité

JURA BERNOIS

Société d'apiculture du Jura Bernois SAJB

Le nettoyage du rucher de la fédération est fixé au samedi 11 décembre prochain dès 9 heures. J'espère rencontrer quelques bénévoles afin de ranger tout le matériel. Les personnes intéressées, à reprendre la suite ou une collaboration dans ce rucher école, sont également les bienvenues. La matinée se terminera par un apéritif. Merci d'avance pour votre collaboration.

Tous renseignements peuvent être demandés au responsable.

W. Scheeberger tél. 032 941 17 72 ou : w.schneeberger@bluewin.ch

NEUCHÂTEL

Compte rendu du 100ème anniversaire de la fédération cantonale neuchâteloise d'apiculture (FCNA)

C'est le dimanche 12 septembre 2010, par un temps magnifique, que la fédération neuchâteloise d'apiculture a dignement fêté son centenaire. Les participants, la presse et les invités officiels étaient conviés, dans un premier temps, à visiter l'Espace Abeilles à Evologia, à Cernier, au Val-de-Ruz. Dès 09h30, un café, un thé accompagné de taillaule étaient servis, dans la salle de cours, aux personnes présentes. La visite d'Espace Abeilles laissait découvrir une exposition apicole, montée pour l'occasion ainsi qu'une exposition de peinture d'Antoine Richard des Ponts-de-Martel. Un stand, bien garni de nombreux livres d'apiculture, de dvd et autres était présenté par Yolande Droz, la toujours dévouée et compétente libraire de la librairie apicole romande. A l'étage inférieur, les visiteurs découvraient des ruches Burki et Dadant ainsi que tout le matériel apicole moderne utilisé pour la conduite du rucher et pour l'extraction du miel. Des sanitaires complètent le complexe. Deux joueurs de cors des Alpes charmèrent l'assemblée. Puis, Jean-Marc Schaer, secrétaire de la fédération et président d'Espace Abeilles, retraça l'historique de la construction et remercia les généreux donateurs, sans lesquels rien n'aurait pu se faire. Cet Espace est dédié à l'information au public, ainsi qu'à la formation des apiculteurs de demain. Relevons la ténacité de l'équipe pionnière, qui fit face à un grand défi. Bon vent à Espace Abeilles.

Puis, peu après 10h30, cap sur Dombresson, à la salle de spectacle où le groupe musical « Le Loclat » accueillait les participants qui conversent et pour certains, font connaissance. Ensuite, arrive la partie officielle. Monsieur Didier Gigon, président de la fédération neuchâteloise ouvre les feux et salue les représentants des autorités politiques, le président de la SAR, les représentants des fédérations cantonales, la presse, les apicultrices et apiculteurs ainsi que les autres personnes présentes. Après avoir adressé des vœux de cordiale bienvenue à Dombresson, Didier poursuit en

saluant les invités d'honneur, à savoir: Monsieur Philippe Gnaegi, conseiller d'Etat, chef du département de l'instruction publique, Monsieur le docteur Pierre-François Gobat, vétérinaire cantonal, chef du service de la consommation et des affaires vétérinaires, Monsieur Claude Pittet, inspecteur cantonal, Madame Claudine Siegenthaler, conseillère communale à Dombresson, Monsieur François Juilland, président de la SAR, Madame Rose Aubry, membre du comité SAR et rédactrice de la revue suisse d'apiculture, Messieurs William Schneeberger, Gérard Buchwalder, Rodolphe Linder et Jean-Marie Gachet représentants les fédérations, Madame et Messieurs les présidents des sections neuchâteloises, Monsieur Willy Debély président d'honneur SAR et nos membres d'honneur Messieurs Michel Fahrny et Daniel Deleury.

Monsieur Laurent Favre, directeur de la CNAV et conseiller national, retenu par d'autres obligations nous rejoindra dès que possible. Le comité de la FVA, en course ce jour souhaite plein succès pour cet anniversaire et son président, Monsieur Jakob Troxler, s'est fait excuser. S'est fait également excuser le président de la fédération d'apiculture du Valais romand, Monsieur Sauro Bordini.

Didier Gigon décrit la vie souvent difficile des apiculteurs de 1910. La loque sévissait dans les ruchers et pour lutter efficacement contre ce fléau, il fallait s'unir. L'union fait la force. Ce fut le moteur déclencheur de la constitution de la fédération cantonale neuchâteloise d'apiculture. Ainsi, on devenait plus fort pour demander des subsides à la Confédération. C'est le 15 janvier 1910 que les membres fondateurs ont posé les assises de la nouvelle fédération. Ces pionniers ont pour noms: Messieurs Béguin, Waldsburger, Pierrehumbert, Grandjean et Burdet. Afin d'honorer leur mémoire, le président

demande quelques instants de recueillement pendant que le groupe musical joue un morceau de circonstance. Pour conclure, Didier souhaite que la fédération puisse poursuivre encore longtemps ses fructueuses activités et fêter allégrement son 2ème centenaire en 2110. Il ne veut pas terminer avant de souhaiter courage et persévérance aux membres ayant subi dernièrement des épreuves et transmet ses vœux de rétablissement aux malades. Enfin, il souhaite à tous de passer une belle journée conviviale afin d'emporter un lumineux souvenir qui restera à jamais gravé dans les cœurs. C'est le vœu le plus cher de la FCNA et de son président.

Puis la parole est donnée à Monsieur François Juilland, président de la SAR. Voici quelques passages de son discours:

Durant cette journée, réservons quelques instants pour nous souvenir du passé, voire du passé lointain, réservons quelques instants aussi pour parler du présent, d'aujourd'hui, de nos soucis et de nos joies actuelles, et surtout, réservons quelques instants pour parler de l'avenir et de nos projets, parce que c'est bien sur l'avenir que nous pouvons agir et ainsi construire notre futur.

C'est donc en 1910 que des apiculteurs décidés de votre région se sont regroupés afin d'unir leurs efforts pour mieux défendre l'apiculture de l'époque. Et déjà à cette époque, la lecture des revues de 1910 est édifiante, les problèmes hantaient déjà les apiculteurs: disparition de colonies à la sortie de l'hiver, loque omniprésente! Nos prédécesseurs ont compris l'intérêt qu'il y avait à s'unir pour être plus forts!

Le présent, aujourd'hui, l'apiculteur partage beaucoup des soucis de ses ancêtres: pertes de colonies, maladies, parasites. Mais nous partageons aussi certaines belles années de récoltes, peut-être celle-ci en est une pour vous. Non, l'apiculture n'est pas que décep-

tion, elle est aussi source de joie au printemps, lorsque le développement des colonies fait plaisir à voir et lorsque, plus tard, les hausses se remplissent et que l'extracteur fait entendre son joyeux crépitement!

L'avenir s'annonce probablement sous les meilleurs auspices possibles grâce aux effets que déploiera la motion de Mme Gadient. Les différents projets prennent forme peu à peu. Pour certains, c'est lent, mais pour ceux qui sont au front, en amateurs apiculteurs, et non en professionnels disposant de tout leur temps, cela semble marcher à la vitesse grand V. Tout n'est pas encore sous toit, mais les choses se précisent, notamment sur l'élevage et la commission du Service sanitaire apicole peut enfin débuter ses travaux de structuration du service.

En tout état de cause, permettez-moi de profiter de cette occasion pour redire un grand merci à tous ceux et celles qui travaillent sans compter pour que le futur de l'apiculture suisse puisse briller de tous ses feux.

Encore une belle journée à toutes et à tous et bonne route sur le chemin du 2ème centenaire! Merci de votre attention.

Merci à François Juilland pour ses encouragements et son esprit résolument tourné vers l'avenir.

Puis, Madame Claudine Siegenthaler, conseillère de la commune de Dombresson qui nous accueille, prend la parole. Voici quelques extraits de son discours:

Pour la tenue du 100ème anniversaire de votre fédération, les apiculteurs se sont rendus à Dombresson dont les habitants sont justement appelés familièrement les Bourdons. Pour la plupart d'entre nous, le miel se résume à l'appétissante tartine que nous confectionnaient nos mamans. Nous ignorions malheureusement tout du travail qu'accomplissaient les abeilles et les

apiculteurs pour qu'enfin nous puissions déguster ce délicieux nectar. Avec l'âge, nous avons passé devant plusieurs stades de constatations. Nous vous avons pris pour des personnages de science fiction derrière vos chapeaux à voilette, voire derrière vos combinaisons blanches de cosmonautes, dégageant d'une sorte de pipe un nuage de fumée. Puis, nous avons été impressionnés par votre langage digne d'une société secrète dans lequel apparaissait les termes, d'apiculture, d'essaim, de colonies, de ruches, de reines, d'extracteur, de pollen ou encore de cadres. Enfin, derrière ces mots et ses tenues, nous avons découvert un monde des plus intéressants, le monde des abeilles que nous avons la chance de voir à Cernier dans le nouveau et impressionnant rucher construit récemment à Evologia. Mesdames, Messieurs les membres de la fédération cantonale neuchâteloise d'apiculture, je vous félicite et vous remercie pour cette belle activité. Enfin, Madame la conseillère communale, nous décrit sa commune. Dombresson est situé à l'Est du Val-de-Ruz, au pied de la côte de Chaumont. Dombresson est un village ou il y a plus d'abeilles que de bourdons; 1630 habitants, et qui s'étire, au Nord, jusqu'à la frontière bernoise. L'agriculture y est encore bien présente. Notre village compte également des artisans compétents, des commerçants dynamiques, ainsi qu'une usine de décolletage de renommée internationale qui occupe plus de septante personnes. Dombresson est ouvert à la collaboration intercommunale qui existe déjà avec les communes de Villiers et du Pâquier. Madame la conseillère communale termine en souhaitant à tous une belle journée dans cette belle salle de spectacle qui vient d'être rénovée.

Enfin, c'est à Monsieur Philippe Gnaegi, Conseiller d'Etat neuchâtelois, chef du département de l'éducation, de la culture et des sports, qu'appartient d'apporter les salutations des Autorités neuchâteloises. Monsieur Gnaegi fit l'éloge des apiculteurs neuchâtelois et énuméra quelques-unes des nombreuses difficultés et malheurs dont l'apiculture en général est frappée ces toutes dernières années. Il encouragea tous les acteurs de la formation apicole à persévérer dans leurs efforts pour lutter contre les différents ennemis des abeilles. Monsieur Gnaegi rappela l'aide bienvenue apportée par l'Etat pour soutenir les (jeunes) apiculteurs débutants. L'Etat a également soutenu financièrement l'Espace abeilles à Evologia. Monsieur le conseiller d'Etat poursuivit en formant des vœux pour que la Fédération neuchâteloise d'apiculture vive encore longtemps.

Ensuite, l'assemblée fut conviée à partager le vin d'honneur offert par l'Etat de Neuchâtel, au son de la musique jouée par le groupe «Le Loclat».

Puis, vers 12h30, les participants furent invités à changer de local pour prendre place dans la magnifique salle ou le repas attendait les convives. A partir de ce moment, c'est Jean-Marc Schaer, secrétaire de la fédération qui prit le relai au micro pour le bon déroulement du repas et des animations.

Le menu se composait de: Fondue chinoise, Parfait glacé au miel et son nuage de pollen et Pavé au chocolat.

La viande, de qualité supérieure était composée de bœuf, de cheval et de volaille. Le dessert original et de circonstance fut également très apprécié.

Entre temps, Monsieur Laurent Favre, directeur de la chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture et conseiller national, nous rejoint et prend la parole: Après les salutations d'usage, Monsieur Laurent Favre remercie pour l'invitation et dit tout l'honneur et le plaisir qu'il a d'être présent parmi nous. Il remercie la cuisine pour cet excellent repas. Permettez-moi d'être mielleux dit-il. Il ajoute: je vous présente tout d'abord mes excuses pour le retard. J'ai participé à un parcours à bicyclette pour une bonne œuvre, une association pour les mines anti-personnelles.

Et la politique laisse peu de temps pour l'entrainement sportif, d'où une performance qui explique le retard. Monsieur Favre félicite la fédération pour un siècle de promotion de l'apiculture. Il rappelle que l'apiculture et l'agriculture sont intimement liées en ce qui concerne la pollinisation des plantes par les abeilles. Depuis 2 ans, la FCNA fait partie de la CNAV à la satisfaction de tous. Cette affiliation n'est pas étrangère à la suppression de la taxe cantonale (élevée) pour la lutte contre les épizooties. La CNAV a également participé au financement d'Espace Abeilles. Cette très bonne collaboration fait plaisir. Monsieur Laurent Favre termine en souhaitant que des solutions soient trouvées pour arrêter les pertes du cheptel apicole, souhaite bon vent à la FCNA et nous donne rendez-vous pour le bicentenaire!

La tombola remporte un vif succès et les nombreux prix font la joie des gagnants. La magnifique pendule du 100ème est mise aux enchères. Cette pièce unique part pour la somme de 200 francs. L'ambiance musicale se poursuit avec le groupe «Le Loclat». Le nombre de personnes ayant vécu l'événement se monte à 110.

Les remerciements vont au comité d'organisation, aux délégués des sections qui ont participé d'une façon ou d'une autre, au groupe cuisine, au marchands de billets de tombola, à ceux et celles qui ont rangé la salle, aux généreux donateurs des prix de la tombola et à tous ceux qui ont mis la main à la pâte, sans oublier le groupe musical «Le Loclat» qui nous tint compagnie tout au long de la journée. Un grand merci également à la SAR et à son président qui a remis une enveloppe au président de notre fédération. Les participants repartirent en emportant un lumineux souvenir de ces moments de convivialité passés de façon très fraternelle. Quant à moi, je vous donne rendez-vous en 2035 pour le 125ème!!!

Le rapporteur: ***Michel Fahrny***

VALAIS

L'Abeille en fête

Le souvenir d'une fête exceptionnelle en 2006 laissait présager le succès. La 2ème édition fut, comme la première, une réussite totale de A à Z!

Quand une formule fonctionne bien, on ne la change pas; devait être la devise du comité d'organisation de «l'abeille en fête»!

Les deux sections d'apiculture: Entremont et Martigny sont des exemples à imiter! Ils s'associent régulièrement pour organiser des festivités de main de maître, au profit des abeilles, de l'apiculture, des apiculteurs/trices et surtout du grand public.

En 2006, durant 3 jours, ils ont expliqué, dévoilé et montré toutes les facettes de l'apiculture, l'écho ne s'est pas fait attendre! L'espoir de recevoir 2'000 visiteurs avait été plus que doublé. Cette réussite a donc donné des ailes au comité renouvelé cette année.

Une 4ème journée est ajoutée au programme de cette 2ème édition, dans le but d'offrir 2 journées complètes aux écoliers valaisans. Jeudi et vendredi, 54 classes, je vous laisse calculer le nombre de têtes blondes, ont visité l'exposition. 13 classes se sont annon-

1

cées en retard et n'ont pas pu être accueillies par manque de disponibilités et quelques classes ont visité la fête à leur guise sans être annoncées et sans guide, donc sommairement.

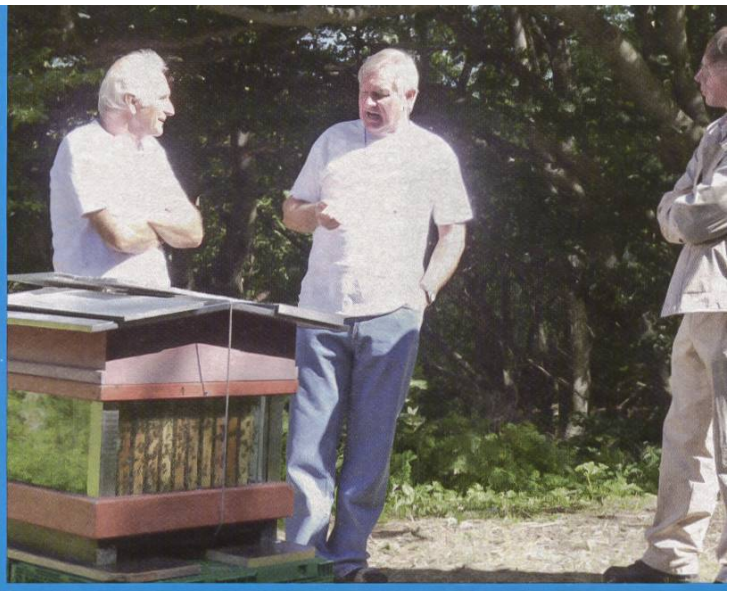
La visite de l'expo avait une particularité pour les écoliers, puisqu'un concours comportant 32 questions leur a été soumis. Il fallait donc bien écouter les explications des apiculteurs/trices afin de répondre juste au questionnaire. Cette leçon de sciences naturelles, de connaissances de l'environnement est certainement un facteur très important pour sensibiliser les jeunes à cette petite créature que nous chérissons tant.

Un rucher vivant, avec ruches vitrées, se trouvait à une distance de marche d'environ 15 minutes. Les apiculteurs/trices présents, expliquaient en long et en large toutes les tâches des abeilles et rendaient les visiteurs attentifs à l'importance du maintien d'un cheptel sain et vigoureux. Le partage du savoir est une chose capitale dans ces organisations et nos amis valaisans l'ont compris et appliqué à la lettre. C'est un fait très réjouissant de constater cette évolution dans la vulgarisation à tous les niveaux. Un simple apiculteur est à même d'offrir des explications simples et compréhensibles sans être un pro dans la branche, pourvu qu'il prenne le sujet à cœur et qu'il l'explique avec des mots simples et à la hauteur de celui qui l'écoute. La franche camaraderie était perceptible dans ces rencontres et c'est un grand bien.

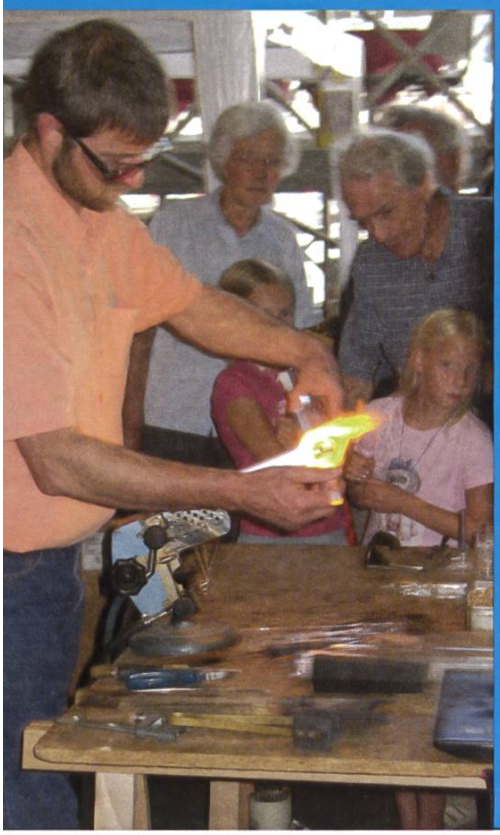
Le miel de la fête s'extrayait sur place, il y avait des aides. Petits et grands s'affairaient aux cuves à désoperculer, à l'extracteur et à la mise en pots du précieux produit.

Des miels de tout le Valais étaient en vente, il suffisait de goûter et de faire son choix pour trouver son bonheur. Les stands de vente présentaient un vaste choix et il y avait quelque chose pour chacun. La palette était grande entre: les ustensiles propres à l'apiculture, les produits de la pharmacopée apicole, la boulangerie au miel et les jolis sujets en sucre et j'en passe, impossible d'énumérer tout. Un souffleur de verre qui met une abeille dans un verre, c'est une réalisation magnifique. Une particularité était sûrement le stand du cirier, où les bougies se faisaient de façon ancestrale.

Les chérubins, peut-être quelques futurs apiculteurs/trices d'après-demain, n'étaient pas oubliés non plus. Des jeux ludiques en grand format les initiaient à l'observation et à l'agilité, les petites butineuses récoltaient un maximum de pollen dans un temps minimum, il fallait voir comme elles s'appliquaient.



de la propolis. Certains produisent
élevage des reines. Ils pratiquent
atozoïdes d'un mâle pour féconder



Le clou de l'édition 2010 est certes le concours et l'exposition des ruches d'artistes.

La revue de mai contenait un article à ce sujet avec les conditions concernant ce concours. Les jours de fête, chacun pouvait admirer 19 ruches savamment décorées, une était restée à l'état brut. Dimanche après-midi, une mise était organisée et toutes ces merveilles étaient vendues au plus offrant. Il y avait beaucoup de recherches, de finesses et de complexités dans ces décors, les unes sautaient directement aux yeux, pour d'autres il fallait regarder à deux fois pour bien saisir. Il y avait aussi des textes englobés dans les dessins qui avaient leur importance. Chaque artiste *(ill. 3)* avait garni sa ruche de façon très particulière. Le public était invité à voter pour 5 coups de cœur dans l'ordre de préférence. La ruche n° 10, *(ill. 1)* avec le titre «L'abeille en fête», réalisé par Raymonde Gabioud de Liddes a obtenue le prix du public, elle fut acquise pour la somme de 700 francs. Toutes ces ruches sont exceptionnelles, l'une plus belle que l'autre, chacune a sa particularité, chaque artiste mérite un grand coup de chapeau.* La n° 12 qui est resté nue s'est vendue pour la coquette somme de 550 francs, une grande surprise pour tous le monde. La n° 19 (pages de couverture), au titre «Repos bien mérité», réalisée par Jacques Bühlmann, dit «Bouli», de Vouvry, fut élue 1er prix du jury et vendue pour 760 francs.

Des conférences aux sujets très divers avaient lieu, par exemple: «les abeilles et l'héraldique», «allergie aux venins», «l'apithérapie au quotidien». Tous les jours avait lieu une projection du nouveau film: «l'atelier royal», de Jean-Baptiste Moulin, il fait suite au «berger des abeilles» sorti en 2006 du même auteur.

Lors de la partie officielle, les débutants/tes 2010 *(ill. 2)* sont acclamés et félicités, 20 personnes terminent la 1ère année et 60 la 2ème. L'apiculture a encore de beaux jours devant elle et nous souhaitons bonne chance, persévérance et bon miel à tous ces nouveaux piqués.

* *Dans la mesure du possible je vais présenter toutes ces ruches durant l'année prochaine dans notre revue.*

Votre butineuse: ***Rose Aubry***